

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV														
S	FABER	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Produit fiche énergétique, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informate over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto con arreglo a norma 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. standard 66/2014	Tietoja tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Информация в карточке энергетических данных в соответствии с 66/2014	Toote etiketile teave vastavalt 66/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 66/2014														
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaranomajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums													
M	110.0439.939 P1092	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells bzw. Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetseise	Tavarantomittajan mallinumeri	Modelidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikacija													
		AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvās patēriņš													
EEC	C	EDE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase														
FDE	13.4	FDEC	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtuusdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika tõhusus	Sķidruma dinamikās efektivitāte													
FDEhood	D	LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valetohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvums													
LE	77	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valetohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvums													
LEA	A	GFEC	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Classe de eficiencia de la filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Ķaļņu filtrēšanas efektivitāte													
GFE	75,1	GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erotusaste luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности выщелачивания жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Ķaļņu filtrēšanas efektivitātes klase													
Qmin	270	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebäusesfizienz	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji o minimalnej wydłozności	Luftfjeringstrømming ved laveste hastighet	Luftfjeringstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftströmsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimumkiirusega	Minimālā gaisa plūsmas ātrums													
Qmax	540	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebäusesfizienz	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji o maksymalnej wydłozności	Luftfjeringstrømming ved høyeste hastighet	Luftfjeringstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luftströmsvård vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums													
Qboost	N/A	Qboost	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebäusesfizienz	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji o maksymalnej wydłozności	Luftfjeringstrømming ved høyeste hastighet	Luftfjeringstrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta kiihdytyellä nopeudella	Luftströmsvård vid maximumshastighet	Литенциальная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivkiirusega	Pāļaisātās gaisa plūsmas ātrums													
SPEmin	56	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebäusesfizienz	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Luftburen, akustisk, A-väget vid lyffekttemission vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvaade minimiikiirusega	Pāļaisātās A-vērtības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā													
SPEmax	69	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebäusesfizienz	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Luftburen, akustisk, A-väget vid lyffekttemission vid maximumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvaade maksimumikiirusega	Pāļaisātās A-vērtības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā													
SPEboost	N/A	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensitätsgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyellä nopeudella	Luftburen, akustisk, A-väget vid lyffekttemission vid intensiv hastighet	Литенциальная скорость воздушного потока	Ohuvaade intensiivkiirusega	Pāļaisātās A-vērtības skaņas jaudas emisija paugasinātājā ātrumā													
PO	0,0	Ps	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de uit-zoestand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i läget	Effektförbrukning i standby-läge	Engargnkulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания	Ohuvooli ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā													
Ps	N/A	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilstand	Engargnkulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Ohuvooli ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā													
PI	1,5	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014														
EELhood	83,9	F	Coefficiente de incremento del tiempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de aumento de tiempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Tidsökningfaktor	Ajan korotuskertoin	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors														
Pbep	220	Pbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieatohuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeksi	Enerģijas efektivitātes indeks													
Qmax	540,0	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoel op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Luftmätt luftflödesvärdet vid bästa effektivitetspunkt	Mätt luftmängde ved punktet för beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā													
Wbep	142,0	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Luftmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mätt lufttryck ved punktet för beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā													
Qmax	1100	Qmax	Flusso d'aria massimo	Maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømming	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne ohuvool	Maksimālā gaisa plūsma													
Wbep	142,0	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Medida de potencia eléctrica en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inngangs-effekt ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangs-effekt ved punktet för beste virkningsgrad	Mittattu sähköntöteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis	Izmēritās elektriskās jaudas ieplūde visefektīvākajā punktā													
WI	2,2	WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusõhususe keskmise valgustusvõimsusega kettopinnal	Valgustusõhususe keskmine valgustusvõimsusega kettopinnal	Skaņas jaudas limesis pie visaugstākajā punktā													
Emiddle	170	Emiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusõhususe keskmise valgustusvõimsusega kettopinnal	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusõhususe keskmine valgustusvõimsusega kettopinnal	Skaņas jaudas limesis pie visaugstākajā punktā													
Lwa	69	Lwa	livello di potenza sonora massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lyffektutsläpp vid högsta inställning	Lyffektutsläpp vid högsta inställning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Ohuvooli maksimumkiirusega	Maksimālā gaisa plūsma													
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when it is strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency. (5) clean to optimize grease and odor efficiency.	ENERGY SAVING TIPS (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) Utilisez la vitesse intensive uniquement lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEBSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistung beginn und mit Feuchtheit aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche beseitigen. (2) Erhöhen Sie die Leistung der Haube nur bei zwingender Notwendigkeit. (3) Erhöhen Sie die Leistung der Haube nur bei zwingender Notwendigkeit. (4) Halten Sie die Filter der Haube sauber und optimieren Sie die Fett- und Geruchsaufreinigungseffizienz.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand bij het koken. (2) Gebruik de booststand alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Zorg ervoor dat de filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigvermogen te optimaliseren.	CONSIGLI PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad máxima sólo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antiolores.	CONSIGLI PARA POPUPR ENERGIJA (1) Ako početak kuhanja, uključite usisivač na najnižu brzinu kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris. (2) Koristite brzinsku postavku samo kada je to apsolutno nužno. (3) Povećajte brzinu usisivača samo kada količina para zahtijeva to. (4) Čistite filtar usisivača kako biste optimizirali učinkovitost protiv masti i mirisa.	CONSIGLI PARA POPUPR ENERGIJA (1) Começar a cozinhar, ativar a exaustor apenas na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilizar a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar a velocidade da capanha para otimizar a eficiência anti-graxa e antiolores.	RAD FÖR ENERGIBESPARING (1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du ska börja tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. (2) Använd den intensiva hastigheten när det är helt nödvändigt. (3) Öka kockåskårens hastighet vid stor dampmängde. (4) Håll kockåskårens filter rena för att effektivt fjärna fett och lukter från köket.	RAD FÖR ENERGIBESPARING (1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du ska börja tillagningen för att kontrollera fuktigheten og avlägsne lukter. (2) Anvend den intensive hastighet når det er helt nødvendigt. (3) Øk kugkøkkens hastighet ved stor dampmængde. (4) Hold køkkens filter rene for at effektivt fjernere fett og lugter fra køkkenet.	ENNERGIASAASTONE UJUVJA (1) Käynnistä liesivaletin alustuvalla nopeudella, jotta voit hallita kosteuden ja hajun poistamisen. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti välttämätöntä. (3) Lisää liesuulettimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. (4) Pida liesuulettimen suodatin aina puhtaina suodatustehon ja haju poiston optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE (1) Tand emhatten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerner lugter. (2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. (3) Øk kugkøkkens hastighed ved stor dampmængde. (4) Hold emhattenens filter rene for at optimere deres funktion.	ENNERGIASAASTUNOU ANDED (1) Tudu valmisaste alustavalle kiirusele, jotta saad kontrolli alla hoidmiseks ja haju kõrvaldamiseks. (2) Kasuta suure kiirusega ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (3) Lisada suitsuimeajumi kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (4) Hoida suitsuimeajumi suodatin alati puhtast, et saad optimaalselt eemaldada rasva ja lõhna aineid toaõhususe optimeerimiseks.	ENNERGIASAASTUNOU TAUPÄSIANAI (1) Kad õhu sakaat kiirusele alustavalt, et saad kontrolli minimaalvalgu kiirusele, et saad hallitada niiskust ja lõhna kõrvaldamiseks. (2) Kasuta suure kiirusega ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (3) Lisada suitsuimeajumi kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (4) Hoida suitsuimeajumi suodatin alati puhtast, et saad optimaalselt eemaldada rasva ja lõhna aineid toaõhususe optimeerimiseks.	Norma di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Viteenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fil-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Manual - Efficient Energy / Речзны - Эффективность энергетyczna / Průručka - Energetická účinnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Ευχρηρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα
 Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA						
S	FABER	PF	Gaminio mikrokeltes informacija pagal 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov pod 65/2014	Informazioni de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacije na karice proizvoda według 65/2014	Informacije o podatkovno listu 65/2014	Πληροφορίες στα πλαίσια του προϊόντος 65/2014	Jrűn fűűl bűrűs 65/2014-e gűre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	65/2014 Tűrűe de rűr Uimh.						
M	110.0439.939 P1092	S M	Tiekšojų pavadinimas ir modelio identifikacija	A szállító neve és azonosítója	Jmėno davadaite ir identifikacė modeliu	Meno dodávateľa a identifikačnė modelu	Numelo furnizorului și identificarea modelului	Nazwa dostawcy i identyfikacja modelu	Naziv dobavljača i identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja i identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή και ο αριθμός του μοντέλου	Tedarikçi adı ve model numarası	Име на доставчик и наименование модела	Име на добављача и ознака модела	Arım anı solatörleri					
AEChood	79,4	kWh/a	AEC	Metins energijos suvartojimas	Ηλεκτρική ενέργεια	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Ročne zúčytie energi	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi				
ECC	C		FDE	Energijos efektyvumo klasė	Ηλεκτρική απόδοσή	Trída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης				
FDE	13,4		FDEC	Skyšbio dinaminis efektyvumo klasė	Αεραδυναμική απόδοση	Trída fluidní dynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Κλάση αεροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση αεροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση αεροδυναμικής απόδοσης	Κλάση αεροδυναμικής απόδοσης				
FDEChood	D		LE	Apšvietimo efektyvumas	Επιφάνεια φωτισμού	Světelná účinnost	Efficiență luminoasă	Wydatność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Βιτμήλια απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği	Επιφάνεια φωτισμού	Aydınlatma Verimliliği	Επιφάνεια φωτισμού	Επιφάνεια φωτισμού				
LE	77	lux/Watt	LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	Επιφάνεια φωτισμού	Trída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης				
GFE	75,1	%	GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Αεραδυναμική απόδοση	Trída účinnosti protilukových filtrů	Clasa de eficiență pentru filtrare aerului	Klasa wydajności filtracji powietrza	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αεροδυναμικής απόδοσης	Yag Filtrleri Verimliliği Sınıfı	Κλάση αεροδυναμικής απόδοσης	Yag Filtrleri Verimliliği Sınıfı	Κλάση αεροδυναμικής απόδοσης	Κλάση αεροδυναμικής απόδοσης				
GFEC	C		Qmin	Dro srutas minimaliu greičiu	Αεραδυναμική απόδοση	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα				
Qmin	270	m3/h	Qmax	Dro srutas maksimaliu greičiu	Αεραδυναμική απόδοση	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα				
Qmax	540	m3/h	Qboost	Dro srutas esant didėjanciam greičiui	Αεραδυναμική απόδοση	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα				
SPEmin	56	dBA	SPEmax	Garsinio stėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Αεραδυναμική απόδοση	Emise průměrné akustické výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisijski dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijski dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijski dźwięku przy prędkości minimalnej	Αεραδυναμική απόδοση	Minimum hızda havadaki ses Gűcű Emisyonu	Αεραδυναμική απόδοση	Minimum hızda havadaki ses Gűcű Emisyonu	Αεραδυναμική απόδοση	Αεραδυναμική απόδοση				
SPEmax	69	dBA	SPEmax	Garsinio stėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Αεραδυναμική απόδοση	Emise průměrné akustické výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisijski dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisijski dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisijski dźwięku przy prędkości maksymalnej	Αεραδυναμική απόδοση	Maximum hızda havadaki ses Gűcű Emisyonu	Αεραδυναμική απόδοση	Maximum hızda havadaki ses Gűcű Emisyonu	Αεραδυναμική απόδοση	Αεραδυναμική απόδοση				
SPboost	N/A	dBA	SPboost	Garsinio stėgio lygis ore esant didėjanciam greičiui	Αεραδυναμική απόδοση	Emise průměrné akustické výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisijski dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisijski dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisijski dźwięku przy prędkości intensywnej	Αεραδυναμική απόδοση	Yoğun hızda havadaki ses Gűcű Emisyonu	Αεραδυναμική απόδοση	Yoğun hızda havadaki ses Gűcű Emisyonu	Αεραδυναμική απόδοση	Αεραδυναμική απόδοση				
PO	0,0	Watt	Ps	PI	PI	P0	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps				
f	1,5		EEIhood	83,9																
Qbep	312,0	m3/h	Pbep	220	Pa															
Qmax	540,0	m3/h	F	Laido padidėjimo faktorius	Faktor zvyšenia času pripravenosti	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času pripravenosti	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Κοэффицитn увеличения времени	Faktor vremenskog povećanja	Faktor mediathe ama					
Wbep	142,0	W	EEl	Energijos efektyvumo indeksas	Ενεργειακή απόδοση	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaznik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης				
WI	2,2	W	Wbep	Ematutos oro srautos santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Αεραδυναμική απόδοση	Průtok vzduchu měřený v bodě nevyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nevyšší účinnosti	Prędkość przepływu powietrza	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης				
Emiddle	170	lux	Lwa	69	dBA	Qmax	Wbep	WI	Emiddle	Lwa	Qmax	Wbep	WI	Emiddle	Lwa	Qmax				
Lwa	69	dBA	Qmax	Maksimalus oro srautos efektyvumo taktui	Αεραδυναμική απόδοση	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer max	Przepływ powietrza przy maksymalnej prędkości	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum akış hızı	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum akış hızı	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης				
WI	2,2	W	Emiddle	Nominali apšvietimo sistemos galia	Αεραδυναμική απόδοση	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer max	Przepływ powietrza przy intensywnej prędkości	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum akış hızı	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum akış hızı	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης				
Emiddle	170	lux	Lwa	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui	Αεραδυναμική απόδοση	Emise průměrné akustické výkonu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră la viteza maximă	Emisijski dźwięku przy maksymalnej prędkości	Emisijski dźwięku przy maksymalnej prędkości	Emisijski dźwięku przy maksymalnej prędkości	Αεραδυναμική απόδοση	Yoğun hızda havadaki ses Gűcű Emisyonu	Αεραδυναμική απόδοση	Yoğun hızda havadaki ses Gűcű Emisyonu	Αεραδυναμική απόδοση	Αεραδυναμική απόδοση				
Lwa	69	dBA	Qmax	Wbep	WI	Emiddle	Lwa	Qmax	Wbep	WI	Emiddle	Lwa	Qmax	Wbep	WI	Emiddle				
SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETTU			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO					
ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE		
ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW		
SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO		
PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK		
ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE		
ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW		
SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO		
PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK		
ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE		
ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW		
SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO		
PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK		
ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE		
ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW		
SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO		
PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK		
ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE		
ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW		
SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO		
PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK		
ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE		
ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW		
SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO		
PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK		
ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE		
ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW			SAVJETI ZA UPORABU			PRIPOROČENJA ZA UPORABO			ENERGIAJÓRŐKÖZMŐKÖZMŐK			ADOPORUČENIA NA ODPORUČENIE			ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKÓW		